



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 July 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать пятая сессия

6–23 июня 2017 года

Пункт 3 повестки дня

Резолюция, принятая Советом по правам человека 22 июня 2017 года

35/15. Мандат Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях

Совет по правам человека,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, которая гарантирует право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также на соответствующие положения Международного пакта о гражданских и политических правах,

принимая во внимание правовые рамки мандата Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, включая положения, содержащиеся в резолюции 1992/72 Комиссии по правам человека от 5 марта 1992 года и резолюции 47/136 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1992 года,

приветствуя всеобщую ратификацию Женевских конвенций от 12 августа 1949 года, в которых наряду с правовыми нормами в области прав человека предусматриваются важные принципы ответственности в отношении внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней,

принимая к сведению пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен исполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

учитывая все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета по правам человека и Комиссии по правам человека по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, в частности резолюцию Комиссии 2004/37 от 19 апреля 2004 года и резолюции Совета 8/3 от 18 июня 2008 года, 17/5 от 16 июня 2011 года и 26/12 от 26 июня 2014 года, а также резолюции Ассамблеи 61/173

GE.17-11572 (R) 130717 140717



* 1 7 1 1 5 7 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



от 19 декабря 2006 года, 65/208 от 21 декабря 2010 года, 67/168 от 20 декабря 2012 года, 69/182 от 18 декабря 2014 года и 71/198 от 19 декабря 2016 года,

признавая, что внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни являются преступлениями согласно Римскому статуту Международного уголовного суда,

будучи убежден в необходимости принятия эффективных мер в целях пресечения и ликвидации отвратительной практики внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, которые представляют собой вопиющее нарушение неотъемлемого права на жизнь,

будучи встревожен тем, что в целом ряде стран по-прежнему царят безнаказанность и беззаконие, которые часто остаются основной причиной сохранения практики внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней,

1. *вновь решительно осуждает все внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни в любых формах, которые по-прежнему совершаются во всем мире;*

2. *признает важное значение соответствующих специальных процедур Совета по правам человека, в частности Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, которые выполняют свою ключевую функцию механизмов раннего предупреждения для недопущения преступления геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений, и рекомендует соответствующим специальным процедурам сотрудничать в соответствии со своими мандатами для достижения этой цели;*

3. *требует от всех государств обеспечить искоренение практики внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней и принять эффективные меры в целях пресечения и ликвидации этого явления во всех его формах;*

4. *вновь заявляет об обязанности всех государств проводить исчерпывающие и беспристрастные расследования всех предполагаемых случаев внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, выявлять и предавать суду лиц, несущих за это ответственность, обеспечивая при этом право каждого человека на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона, предоставлять в разумные сроки адекватную компенсацию жертвам или их семьям и принимать все необходимые меры, в том числе меры правового и судебного характера, с тем чтобы положить конец безнаказанности и не допустить рецидива практики таких казней, как это отмечается в Принципах эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней;*

5. *приветствует работу, проделанную Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, и с удовлетворением отмечает тематические доклады, представленные им/ею Совету по правам человека за время осуществления своего мандата, по вопросу о защите права журналистов на жизнь¹, о праве на жизнь и применении силы частными охранными предприятиями в контексте правоохранительной деятельности² и о гендерном подходе к произвольным убийствам³ и предлагает государствам уделять должное внимание содержащимся в них выводам и рекомендациям;*

¹ A/HRC/29/37.

² A/HRC/32/39.

³ A/HRC/35/23.

6. с удовлетворением отмечает ту важную роль, которую Специальный докладчик играет в деле ликвидации практики внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, и рекомендует Специальному докладчику продолжать в рамках своего мандата собирать информацию от всех затрагиваемых сторон, действительно реагировать на препровождаемую ему/ей информацию, принимать последующие меры по результатам рассмотрения сообщений и посещения стран, запрашивать мнения и замечания правительств и должным образом учитывать их в процессе подготовки своих докладов;

7. просит Специального докладчика при осуществлении своего мандата:

a) продолжать изучать случаи внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, совершаемых при любых обстоятельствах и по любым причинам, и представлять Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее на ежегодной основе свои выводы вместе с заключениями и рекомендациями и привлекать внимание Совета к серьезным случаям внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, которые требуют незамедлительного уделяния внимания или в случае которых скорейшее принятие мер может воспрепятствовать дальнейшему ухудшению ситуации;

b) продолжать привлекать внимание Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека к серьезным случаям внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, которые требуют незамедлительного уделяния внимания или в случае которых скорейшее принятие мер может воспрепятствовать дальнейшему ухудшению ситуации;

c) действительно реагировать на поступающую к нему/ней информацию, особенно в тех случаях, когда речь идет о неминуемой внесудебной казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольной казни или о серьезной угрозе такой казни, либо в случаях, когда такая казнь имела место;

d) продолжать развивать свой диалог с правительствами и осуществлять контроль за выполнением рекомендаций, вынесенных в докладах после посещения соответствующих стран;

e) продолжать следить за соблюдением действующих международных стандартов в области гарантий и ограничений, связанных с вынесением смертного приговора, учитывая замечания Комитета по правам человека в отношении толкования им статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах и второго Факультативного протокола к нему;

f) учитывать гендерную проблематику в своей работе;

8. настоятельно призывает государства:

a) сотрудничать со Специальным докладчиком в решении поставленных перед ним/ней задач и оказывать ему/ей содействие в этом, предоставлять всю необходимую информацию, которую он/она запрашивает, и соответствующим образом и оперативно реагировать на его/ее призывы к незамедлительным действиям, а тем правительствам, которые еще не ответили на препровожденные им Специальным докладчиком сообщения, настоятельно предлагается без дальнейших задержек сделать это;

b) серьезным образом рассмотреть возможность удовлетворения просьб Специального докладчика о посещении их стран;

c) обеспечить принятие соответствующих последующих мер в ответ на рекомендации и выводы Специального докладчика, в том числе путем представления Специальному докладчику информации о мерах, принятых в ответ на эти рекомендации;

9. *приветствует* сотрудничество, наложенное между Специальным докладчиком и другими механизмами и процедурами Организации Объединенных Наций в области прав человека, и рекомендует Специальному докладчику продолжать предпринимать усилия в этом отношении;

10. *просит* Генерального секретаря выделить Специальному докладчику необходимые кадровые, финансовые и материальные ресурсы, чтобы позволить ему/ей эффективно осуществлять свой мандат, в том числе путем посещения стран;

11. *постановляет* продлить мандат Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях на три года;

12. *постановляет также* продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей программой работы.

*35-е заседание
22 июня 2017 года*

[Принята без голосования.]
